

ANNEXE 4

Localisation et longueur des virées de migration

Annexe 4 Localisation et longueur des virées de migration

Virée	Coordonnées géographiques (NAD 83)				Longueur (m)	Altitude au centre (m)
	Début		Fin			
1	47.95469	69.46880	47.94672	69.47513	1000	5
2	47.97372	69.40764	47.97120	69.40477	400	50
3	47.95794	69.31310	47.95216	69.31834	760	82
4	47.99779	69.23312	47.99292	69.24104	1000	201
5	47.94992	69.25291	47.95475	69.25857	680	146
6	47.91852	69.27664	47.91480	69.28093	500	176
7	47.93693	69.44314	47.93100	69.43273	1000	50
8	47.91485	69.50701	47.90956	69.51163	670	2
9	47.99749	69.42912	48.00210	69.42069	850	2
10	47.93908	69.46443	47.93556	69.46691	500	57
11	47.90952	69.45456	47.91085	69.46175	600	60
12	47.95007	69.38815	47.94622	69.38091	760	72
13	47.88447	69.53437	47.88052	69.52863	570	23
14	47.89299	69.45172	47.89205	69.45842	695	72
15	47.91975	69.39497	47.92056	69.39133	777	173
16	47.88143	69.38341	47.87594	69.38622	800	86
17	47.85984	69.44895	47.85729	69.45181	500	103
18	47.87132	69.41807	47.86772	69.41441	533	104
19	47.98287	69.44056	47.98649	69.43585	540	40
20	47.98542	69.32893	47.99045	69.33855	900	53
21	47.99771	69.37785	47.99626	69.36700	1000	20
22	47.93204	69.34045	47.93829	69.35081	1000	80
23	47.91356	69.37462	47.92018	69.36536	1000	100
24	47.86796	69.34377	47.86070	69.34272	1000	235
25	47.84998	69.30418	47.85711	69.29501	1000	259
26	47.87826	69.30162	47.88470	69.29220	1000	221
27	47.89753	69.23936	47.90282	69.25038	1000	297
28	48.03455	69.30916	48.03721	69.30391	1000	32
29	48.00048	69.30959	47.99397	69.31705	900	60
30	47.97847	69.27415	47.98235	69.26759	650	164

ANNEXE 5

Données brutes des inventaires des stations d'observation, automne 2005

Annexe 5 Données brutes des inventaires des stations d'observation, automne 2005

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
20-Sep	6	1	Alouette hausse-col	Alaudidae	5	50	S	vol
22-Sep	7	1	Alouette hausse-col	Alaudidae	4	60		vol
23-Sep	4	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	3	50	S	vol, cri
25-Sep	6	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	2	60	O	vol
25-Sep	6	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	44	50		vol, descendent dans champ
27-Sep	7	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	12	20	S	vol
27-Sep	7	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	28	30		vol, descendent dans champ
27-Sep	7	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	40	30		vol, descendent dans champ
27-Sep	7	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	45	50		vol, descendent dans champ
27-Sep	7	2	Alouette hausse-col	Alaudidae	75	30		vol, descendent dans champ
27-Sep	7	2	Bécasseau semipalmé	Scolopacidae	1			alimentation
22-Sep	7	1	Bécasseau sp.	Scolopacidae	15	60		vol
27-Sep	7	2	Bécasseau variable	Scolopacidae	10			alimentation
20-Sep	6	1	Bernache du Canada	Anatidae	9	200	S-O	vol migratoire
20-Sep	6	1	Bernache du Canada	Anatidae	19	150	S-O	vol migratoire
20-Sep	6	1	Bernache du Canada	Anatidae	27	150	S-O	vol migratoire
20-Sep	6	1	Bernache du Canada	Anatidae	50	150	S-O	vol migratoire
20-Sep	6	1	Bernache du Canada	Anatidae	70	100	S-O	vol migratoire
22-Sep	7	1	Bernache du Canada	Anatidae	75	75	N	vol, alimentation
23-Sep	4	2	Bernache du Canada	Anatidae	17	250	S-O	vol migratoire
23-Sep	4	2	Bernache du Canada	Anatidae	33	125	S-O	vol migratoire
23-Sep	4	2	Bernache du Canada	Anatidae	35	150	S-O	vol migratoire
23-Sep	4	2	Bernache du Canada	Anatidae	56	100	S-O	vol, descent dans les terres
23-Sep	4	2	Bernache du Canada	Anatidae	95	100	N-O	vol migratoire
24-Sep	5	2	Bernache du Canada	Anatidae	5	100	O	vol
24-Sep	5	2	Bernache du Canada	Anatidae	15	500	O	vol migratoire alimentation dans un champ de fourrage
24-Sep	10	2	Bernache du Canada	Anatidae	20			de fourrage
25-Sep	6	2	Bernache du Canada	Anatidae	21	100	E	vol migratoire
23-Sep	1	2	Bruant à gorge blanche	Emberizidae	2			perché, alimentation

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
19-Sep	10	1	Bruant chanteur	Emberizidae	1			perché, marche, cris
23-Sep	1	2	Bruant chanteur	Emberizidae	6			cris, perché
24-Sep	10	2	Bruant chanteur	Emberizidae	2			perchés, cris
27-Sep	3	2	Bruant chanteur	Emberizidae	3			perchés, cris
27-Sep	3	2	Bruant des marais	Emberizidae	1	1		vol, perché, cris
18-Sep	1	1	Bruant des prés	Emberizidae	2			cris
18-Sep	4	1	Bruant des prés	Emberizidae	2			perchés
19-Sep	10	1	Bruant des prés	Emberizidae	2			alimentation, cris
20-Sep	9	1	Bruant des prés	Emberizidae	2			cris, marche
20-Sep	6	1	Bruant des prés	Emberizidae	7	50	E	vol
21-Sep	2	1	Bruant des prés	Emberizidae	2			cris, perchés
23-Sep	1	2	Bruant des prés	Emberizidae	3			perché, marche, alimentation
25-Sep	6	2	Bruant des prés	Emberizidae	2	5		vol
18-Sep	4	1	Bruant sp.	Emberizidae	2	1		vol
20-Sep	6	1	Bruant sp.	Emberizidae	8	30	S	vol
22-Sep	7	1	Bruant sp.	Emberizidae	4			cri
18-Sep	1	1	Busard Saint-Martin	Accipitridae	1	25	N-E	vol, chasse
23-Sep	1	2	Busard Saint-Martin	Accipitridae	1	5	N-O	perché, vol
24-Sep	10	2	Busard Saint-Martin	Accipitridae	1	5		vol, chasse
25-Sep	6	2	Busard Saint-Martin	Accipitridae	1	5		vol, chasse
26-Sep	8	2	Busard Saint-Martin	Accipitridae	1	2		vol, chasse
23-Sep	4	2	Buse sp.	Accipitridae	1	200		vol plané
22-Sep	7	1	Canard barboteur sp.	Anatidae	1	50	S	vol
22-Sep	7	1	Canard barboteur sp.	Anatidae	3	25		vol
22-Sep	7	1	Canard barboteur sp.	Anatidae	4	80	S-O	vol
27-Sep	7	2	Canard barboteur sp.	Anatidae	6	5		vol
22-Sep	3	1	Canard Chipeau	Anatidae	6			posés sur l'eau, alimentation
27-Sep	3	2	Canard Chipeau	Anatidae	7			posés, nage
22-Sep	7	1	Canard colvert	Anatidae	2			cri
22-Sep	7	1	Canard noir	Anatidae	2	50	S	vol
22-Sep	7	1	Canard noir	Anatidae	3	70	S	vol

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
22-Sep	3	1	Canard noir	Anatidae	11			posés sur l'eau, alimentation
24-Sep	10	2	Canard noir	Anatidae	26	10		vol bas, posés, alimentation
27-Sep	7	2	Canard noir	Anatidae	13	20		vol
19-Sep	10	1	Chardonneret jaune	Fringillidae	13	20	O	vol, cris, chants
20-Sep	6	1	Chardonneret jaune	Fringillidae	2	30	S	vol
22-Sep	7	1	Chardonneret jaune	Fringillidae	48	50		vol
23-Sep	4	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	7	150	SE	vol migratoire
23-Sep	1	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	9	25	E	vol, chants
24-Sep	5	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	2	150	O	vol migratoire
24-Sep	10	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	3	10	N-E	vol, chants
24-Sep	5	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	4	50	S	vol
25-Sep	6	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	2	60	N	vol, cri
25-Sep	6	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	8	50	O	vol, cri
25-Sep	6	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	83	75	O	vol migratoire
27-Sep	7	2	Chardonneret jaune	Fringillidae	3	50		vol
19-Sep	10	1	Cormoran à aigrettes	Phalacrocoracidae	1	10	S	vol
22-Sep	3	1	Cormoran à aigrettes	Phalacrocoracidae	2			posé sur une pierre, nage
24-Sep	10	2	Cormoran à aigrettes	Phalacrocoracidae	2	5	E	alimentation, posés, vol
27-Sep	3	2	Cormoran à aigrettes	Phalacrocoracidae	2			posés, nage
18-Sep	4	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	2	15		cri
18-Sep	1	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	5			cris
19-Sep	5	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	1	50	O	vol
19-Sep	5	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	2			perché
19-Sep	5	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	3	50	E	vol
19-Sep	10	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	6	50	E	cris,vol
20-Sep	9	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	5	25	S-E	vol, agression
20-Sep	6	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	10	30	E	vol, perchés
20-Sep	6	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	157	60	S	vol
21-Sep	8	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	6	50		vol
21-Sep	2	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	7			cris, vol
22-Sep	3	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	1			cris, perché

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
22-Sep	7	1	Corneille d'Amérique	Corvidae	5	50	N	vol
23-Sep	1	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	6			cris
23-Sep	4	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	7	100	E	vol
24-Sep	5	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	20	100	E	vol
24-Sep	10	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	23	5	O	vol, posés, alimentation
24-Sep	10	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	32	25	S	vol, posés, alimentation
24-Sep	10	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	37	30	E	vol, posés, alimentation
25-Sep	9	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	2	25	E	vol,cris
25-Sep	9	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	2	30	S	vol,cris
25-Sep	6	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	3	30		vol
26-Sep	8	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	2	400		cri
26-Sep	2	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	2			perchés
27-Sep	3	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	2			perchés, cris
27-Sep	7	2	Corneille d'Amérique	Corvidae	5	500		cri
21-Sep	2	1	Crécerelle d'Amérique	Falconidae	1			perché
19-Sep	5	1	Épervier sp.	Accipitridae	1	75	N	vol
24-Sep	5	2	Épervier sp.	Accipitridae	1	500	O	vol
23-Sep	1	2	Étourneau sansonnet	Sturnidae	8			perchés
27-Sep	3	2	Étourneau sansonnet	Sturnidae	2			perchés, cris
19-Sep	5	1	Faucon émerillon	Falconidae	1	70	S	vol
22-Sep	7	1	Faucon émerillon	Falconidae	1	5		vol
27-Sep	7	2	Faucon émerillon	Falconidae	1			perché
22-Sep	3	1	Fuligule à collier	Anatidae	37			posés sur l'eau, alimentation
27-Sep	3	2	Fuligule à collier	Anatidae	14			posés, nage
19-Sep	5	1	Geai bleu	Corvidae	1	20	N	vol
19-Sep	10	1	Geai bleu	Corvidae	1			cris
20-Sep	9	1	Geai bleu	Corvidae	2			cris
23-Sep	1	2	Geai bleu	Corvidae	1			cris
23-Sep	4	2	Geai bleu	Corvidae	2			cri
26-Sep	8	2	Geai bleu	Corvidae	1	30	O	vol
19-Sep	10	1	Goéland à bec cerclé	Laridae	1	20	O	vol

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
18-Sep	1	1	Goéland argenté	Laridae	1	50	O	vol
19-Sep	10	1	Goéland argenté	Laridae	22			alimentation, cris
20-Sep	6	1	Goéland argenté	Laridae	1	15	E	vol
22-Sep	3	1	Goéland argenté	Laridae	1	20	O	vol
27-Sep	3	2	Goéland argenté	Laridae	2	10	O	vol
27-Sep	7	2	Goéland argenté	Laridae	30	150		vol, posés
22-Sep	7	1	Goéland marin	Laridae	2			posé
27-Sep	7	2	Goéland marin	Laridae	1	400		posé
20-Sep	6	1	Goéland sp.	Laridae	2	60	S	vol
21-Sep	8	1	Goéland sp.	Laridae	2	75		vol
22-Sep	7	1	Goéland sp.	Laridae	25			alimentation
24-Sep	5	2	Goéland sp.	Laridae	1	75		vol
24-Sep	10	2	Goéland sp.	Laridae	53	25	E	vol, posés
25-Sep	6	2	Goéland sp.	Laridae	2	200	O	vol
27-Sep	3	2	Goéland sp.	Laridae	7	20		vol
27-Sep	7	2	Goéland sp.	Laridae	35			alimentation
22-Sep	3	1	Grand chevalier	Scolopacidae	1			vol court
27-Sep	3	2	Grand chevalier	Scolopacidae	4	1		vol, cris, posés
18-Sep	4	1	Grand corbeau	Corvidae	1			cri
19-Sep	5	1	Grand corbeau	Corvidae	1	80	S	vol
19-Sep	5	1	Grand corbeau	Corvidae	3	80	S	vol
21-Sep	8	1	Grand corbeau	Corvidae	2	75	S-O	vol, cri
23-Sep	1	2	Grand corbeau	Corvidae	2	15	N-O	vol,cris
25-Sep	6	2	Grand corbeau	Corvidae	1			cri
27-Sep	7	2	Grand corbeau	Corvidae	1	300		vol
19-Sep	10	1	Grand héron	Ardeidae	2	50	N-O	alimentation,vol
22-Sep	7	1	Grand héron	Ardeidae	2	10	N	vol, alimentation
24-Sep	10	2	Grand héron	Ardeidae	1	5	E	vol
27-Sep	3	2	Grand héron	Ardeidae	2	20	E	vol, cris, alimentation, marche
18-Sep	4	1	Grive à dos olive	Turdidae	1			cri (en migration)
19-Sep	10	1	Hirondelle rustique	Hirundinidae	6	10	O	cris,vol

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
22-Sep	3	1	Martin-pêcheur d'Amérique	Alcedinidae	1	10	O	vol,cris
20-Sep	9	1	Merle d'Amérique	Turdidae	1			cris,perché
23-Sep	1	2	Merle d'Amérique	Turdidae	1	10	N	cris
24-Sep	5	2	Merle d'Amérique	Turdidae	2	60	O	vol
25-Sep	9	2	Merle d'Amérique	Turdidae	1			perché, cris
26-Sep	2	2	Merle d'Amérique	Turdidae	1	5	E	vol,cris
18-Sep	4	1	Mésange à tête noire	Paridae	3			chant
23-Sep	1	2	Mésange à tête noire	Paridae	2			chant, cris
25-Sep	9	2	Mésange à tête noire	Paridae	3			chants
27-Sep	3	2	Mésange à tête noire	Paridae	4			perchés, chants, cris
22-Sep	7	1	Oie des neiges	Anatidae	16			alimentation
24-Sep	10	2	Oie des neiges	Anatidae	4			alimentation, posées vol, longeant le Fleuve St-Laurent
27-Sep	7	2	Oie des neiges	Anatidae	19	50	S-O	
27-Sep	7	2	Oie des neiges	Anatidae	25	400	S-O	vol migratoire
27-Sep	7	2	Oie des neiges	Anatidae	30	50	S-O	vol, decollent du fleuve vol, descendent dans le Fleuve
27-Sep	7	2	Oie des neiges	Anatidae	35	10	S-O	vol, longeant le Fleuve St-Laurent
27-Sep	7	2	Oie des neiges	Anatidae	50	5	S-O	
19-Sep	5	1	Paruline à croupion jaune	Parulidae	2	30		vol
23-Sep	4	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	1	50		vol
23-Sep	4	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	2	30	O	vol, cri
23-Sep	1	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	62	10	N-E	vol, chant, cris
24-Sep	5	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	6	50	N	vol
24-Sep	10	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	15	20	O	vol,cris
25-Sep	9	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	1	15	O	vol
25-Sep	6	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	5	40	N	vol
26-Sep	8	2	Paruline à croupion jaune	Parulidae	1	20		vol
21-Sep	8	1	Paruline sp.	Parulidae	1	30		vol
25-Sep	6	2	Paruline sp.	Parulidae	15	50	O	vol migratoire
19-Sep	5	1	Passereau sp.	N/A	8	100	S	vol migratoire
20-Sep	6	1	Passereau sp.	N/A	10	75	S	vol (en migration?)
21-Sep	8	1	Passereau sp.	N/A	7	75		vol au loin

Date	Station	Inventaire	Espèce	Famille	Nombre	Hauteur de vol	Direction vol	Comportement
23-Sep	4	2	Passereau sp.	N/A	1	75		vol
23-Sep	4	2	Passereau sp.	N/A	4	40	S-O	vol
23-Sep	4	2	Passereau sp.	N/A	74	75	O	vol migratoire
24-Sep	5	2	Passereau sp.	N/A	15	100	S	vol migratoire
25-Sep	6	2	Passereau sp.	N/A	11	20	O	vol
25-Sep	6	2	Passereau sp.	N/A	12	40	S	vol au loin
26-Sep	8	2	Pic flamboyant	Picidae	1	25	O	vol
23-Sep	1	2	Pic maculé	Picidae	1			cris
23-Sep	4	2	Pic mineur	Picidae	1			cri
23-Sep	1	2	Pigeon biset	Columbidae	6	30	O	vol
18-Sep	4	1	Pipit d'Amérique	Motacillidae	5	1		vol, cri (en migration)
19-Sep	5	1	Pipit d'Amérique	Motacillidae	1	50	S	vol, (en migration)
22-Sep	7	1	Pipit d'Amérique	Motacillidae	6	60	S-O	vol, (en migration)
23-Sep	4	2	Pipit d'Amérique	Motacillidae	1	40	O	vol, cri vol, alimentation (en migration)
22-Sep	7	1	Pluvier bronzé	Charadriidae	25	75		
27-Sep	7	2	Pluvier bronzé	Charadriidae	10			alimentation
27-Sep	7	2	Pluvier semipalmé	Charadriidae	60	5		vol, alimentation
18-Sep	1	1	Quiscale bronzé	Icteridae	1	5	N-E	cris, vol
20-Sep	9	1	Quiscale bronzé	Icteridae	2	5	S-E	vol, posés
19-Sep	10	1	Roselin pourpré	Fringillidae	1	4	E	vol, cris
19-Sep	5	1	Urubu à tête rouge	Cathartidae	7	75		vol

ANNEXE 6

Conditions d'inventaire des stations d'observation, automne 2005

Annexe 6 Conditions d'inventaire des stations d'observation, automne 2005

Date	Station	Inventaire	Heure	Temp.	Vent	Prov. Vent	Couverture nuageuse	Précipitation	Visibilité	Hauteur du plafond
18-Sep	1	1	9:16	14	1	N-E	5	0	faible	bas
18-Sep	4	1	10:00	11	2	E	5	0	faible	bas
19-Sep	5	1	9:30	15	5	NO	3	0	bonne	moyen
19-Sep	10	1	10:09	18	4	N-O	1	0	bonne	haut
20-Sep	9	1	9:40	12	4	S-E	4	0	bonne	bas
20-Sep	6	1	9:45	9	2	E	4	0	bonne	moyen
21-Sep	8	1	9:40	13	4	O	3	0	bonne	moyen
21-Sep	2	1	11:01	17	3	N-O	2	0	bonne	moyen
22-Sep	7	1	9:54	12	2	O	4	2	moyenne	bas
22-Sep	3	1	10:00	13	4	N-O	4	2	moyenne	bas
23-Sep	1	2	9:45	20	1	N-O	2	0	bonne	bas
23-Sep	4	2	9:45	13	2	NO	3	0	bonne	bas
24-Sep	5	2	9:07	11	5	N	1	0	bonne	haut
24-Sep	10	2	9:30	12	3	N-O	1	0	bonne	haut
25-Sep	6	2	8:47	10	1	O	2	0	bonne	haut
25-Sep	9	2	10:00	21	3	S-E	2	0	bonne	haut
26-Sep	2	2	9:20	11	3	O	4	1	moyenne	bas
26-Sep	8	2	9:38	13	2	E	4	2	moyenne	bas
27-Sep	3	2	9:20	12	3	O	2	0	bonne	moyen
27-Sep	7	2	9:30	12	3	O	2	0	bonne	haut

ANNEXE 7

Localisation et description des stations d'observation

Annexe 7 Localisation et description des stations d'observation

Station	Coordonnées géographiques (NAD 83)		Altitude (m)	Description du milieu
	Latitude	Longitude		
1	47.97948	69.35357	56	Champs agricoles, boisé mixte
2	47.95951	69.27818	146	Champs agricoles, forêt mixte
3	47.93151	69.50272	11	Marais salé
4	47.87133	69.46186	152	Crête en champs agricoles entourés de boisés feuillus
5	47.92057	69.38517	161	Crête à côté d'une carrière
6	47.90967	69.49302	32	Champ agricole, ouverte
7	48.00702	69.41028	3	Marais salé
8	47.87933	69.36303	127	Champs agricoles, forêt mixte
9	47.91157	69.26569	219	Crête en champs agricoles entourés de boisés feuillus
10	48.01482	69.34286	5	Champs agricoles, marais salé, milieu urbain

ANNEXE 8

Liste des espèces observées lors des inventaires de migration automnale

Annexe 8 Liste des espèces observées lors des inventaires de la migration automnale

Nom français	Nom anglais	Nom latin	Famille
Alouette hausse-col	Horned Lark	<i>Eremophila alpestris</i>	Alaudidae
Bécassine de Wilson	Common Snipe	<i>Gallinago gallinago</i>	Scolopacidae
Bécasseau semipalmé	Semipalmated Sandpiper	<i>Calidris pusilla</i>	Scolopacidae
Bécasseau sp.			Scolopacidae
Bécasseau variable	Dunlin	<i>Calidris alpina</i>	Scolopacidae
Bernache du Canada	Canada Goose	<i>Branta canadensis</i>	Anatidae
Bruant à couronne blanche	White-crowned Sparrow	<i>Zonotrichia leucophrys</i>	Emberizidae
Bruant à gorge blanche	White-throated Sparrow	<i>Zonotrichia albicollis</i>	Emberizidae
Bruant chanteur	Song Sparrow	<i>Melospiza melodia</i>	Emberizidae
Bruant de Lincoln	Lincoln's Sparrow	<i>Melospiza lincolni</i>	Emberizidae
Bruant des marais	Swamp Sparrow	<i>Melospiza georgiana</i>	Emberizidae
Bruant des prés	Savannah Sparrow	<i>Passerculus sandwichensis</i>	Emberizidae
Bruant familier	Chipping Sparrow	<i>Spizella passerina</i>	Emberizidae
Bruant fauve	Fox Sparrow	<i>Passerella iliaca</i>	Emberizidae
Bruant sp.	Sparrow sp.		Emberizidae
Bruant vespéral	Vesper Sparrow	<i>Poocetes gramineus</i>	Emberizidae
Busard Saint-Martin	Northern Harrier	<i>Circus cyaneus</i>	Accipitridae
Buse sp.	Hawk sp.		Accipitridae
Canard barboteur sp.	Duck sp.		Anatidae
Canard Chipeau	Gadwall	<i>Anas strepera</i>	Anatidae
Canard colvert	Mallard	<i>Anas platyrhynchos</i>	Anatidae
Canard noir	American Black Duck	<i>Anas rubripes</i>	Anatidae
Canard plongeur sp.	Duck sp.		Anatidae
Canard sp.	Duck sp.		Anatidae
Carouge à épaulettes	Red-winged Blackbird	<i>Agelaius phoeniceus</i>	Icteridae
Chardonneret jaune	American Goldfinch	<i>Carduelis tristis</i>	Fringillidae
Chevalier grivelé	Spotted Sandpiper	<i>Actitis macularius</i>	Scolopacidae
Cormoran à aigrettes	Double-crested Cormorant	<i>Phalacrocorax auritus</i>	Phalacrocoracidae
Corneille d'Amérique	American Crow	<i>Corvus brachyrhynchos</i>	Corvidae
Durbec des sapins	Pine Grosbeak	<i>Pinicola enucleator</i>	Fringillidae
Eider à duvet	King Eider	<i>Somateria spectabilis</i>	Anatidae
Épervier sp.	Hawk sp.		Accipitridae
Étourneau sansonnet	European starling	<i>Sturnus vulgaris</i>	Sturnidae

Nom français	Nom anglais	Nom latin	Famille
Faucon émerillon	Merlin	Falco columbarius	Falconidae
Faucon sp.	Falcon sp.		Falconidae
Fuligule à collier	Ring-necked Duck	Aythya collaris	Anatidae
Geai bleu	Blue Jay	Cyanocitta cristata	Corvidae
Gélinotte huppée	Ruffed Grouse	Bonasa umbellus	Phasianidae
Goéland à bec cerclé	Ring-billed Gull	Larus delawarensis	Laridae
Goéland argenté	Herring Gull	Larus argentatus	Laridae
Goéland marin	Great Black-backed Gull	Larus marinus	Laridae
Goéland sp.	Gull sp.		Laridae
Goglu des prés	Bobolink	Dolichonyx oryzivorus	Icteridae
Grand chevalier	Greater Yellowlegs	Tringa melanoleuca	Scolopacidae
Grand Corbeau	Common Raven	Corvus corax	Corvidae
Grand heron	Wurdemann's Heron	Ardea herodias	Ardeidae
Grand pic	Pileated Woodpecker	Dryocopus pileatus	Picidae
Grimpereau brun	Brown creeper	Certhia americana	Certhiidae
Grive à dos olive	Swainson's Thrush	Catharus ustulatus	Turdidae
Grive fauve	Verry	Catharus fuscescens	Turdidae
Grive solitaire	Hermit Thrush	Catharus guttatus	Turdidae
Hirondelle rustique	Barn Swallow	Hirundo rustica	Hirundinidae
Hirondelle bicolor	Tree Swallow	Tachycineta bicolor	Hirundinidae
Junco ardoisé	Dark-eyed Junco	Junco hyemalis	Emberizidae
Macreuse sp.	Scoter sp.		Anatidae
Martin pêcheur d'Amérique	Belted Kingfisher	Ceryle alcyon	Alcedinidae
Merle d'Amérique	American Robin	Turdus migratorius	Turdidae
Mésange à tête brune	Boreal Chickadee	Poecile hudsonica	Paridae
Mésange à tête noire	Black-capped Chickadee	Poecile atricapillus	Paridae
Mésangeai du Canada	Gray Jay	Perisoreus canadensis	Corvidae
Moqueur chat	Gray Catbird	Dumetella carolinensis	Mimidae
Oie des neiges	Snow Goose	Chen caerulescens	Anatidae
Paruline à croupion jaune	Yellow-rumped Warbler	Dendroica coronata	Parulidae
Paruline à flancs marron	Chestnut-sided Warbler	Dendroica pensylvanica	Parulidae
Paruline à joues grises	Nashville Warbler	Vermivora ruficapilla	Parulidae
Paruline à tête cendrée	Magnolia Warbler	Dendroica magnolia	Parulidae
Paruline des pins	Pine Warbler	Dendroica pinus	Parulidae

Nom français	Nom anglais	Nom latin	Famille
Paruline masquée	Common Yellowthroat	Geothlypis trichas	Parulidae
Paruline sp.	Warbler sp.		Parulidae
Passereau sp.			Passeriformes
Petite buse	Broad-winged Hawk	Buteo platypterus	Accipitridae
Petite nyctale	Northern Saw-whet Owl	Aegolius acadicus	Strigidae
Pic chevelu	Hairy Woodpecker	Picoides villosus	Picidae
Pic flamboyant	Northern Flicker	Colaptes auratus	Picidae
Pic maculé	Yellow-bellied Sapsucker	Sphyrapicus varius	Picidae
Pic mineur	Downy Woodpecker	Picoides pubescens	Picidae
Pic sp.	Woodpecker sp.		Picidae
Pigeon biset	Rock Pigeon	Columba livia	Columbidae
Pipit d'Amérique	American Pipit	Anthus rubescens	Motacillidae
Pluvier argenté	Black-bellied Plover	Pluvialis squatarola	Charadriidae
Pluvier bronzé	American Golden-plover	Pluvialis dominica	Charadriidae
Pluvier semipalmé	Semipalmated Plover	Charadrius semipalmatus	Charadriidae
Pluvier sp.	Plover sp.		Charadriidae
Quiscale bronzé	Common Grackle	Quiscalus quiscula	Icteridae
Roitelet à couronne dorée	Golden-crowned Kinglet	Regulus satrapa	Regulidae
Roitelet à couronne rubis	Ruby-crowned Kinglet	Regulus calendula	Regulidae
Roselin pourpré	Purple Finch	Carpodacus purpureus	Fringillidae
Sarcelle à ailes bleues	Blue-winged Teal	Anas discors	Anatidae
Sarcel d'hiver	Green-winged Teal	Anas crecca carolinensis	Anatidae
Sittelle à poitrine blanche	White breasted Nuthatch	Sitta carolinensis	Sittidae
Sittelle à poitrine rousse	Red-breasted Nuthatch	Sitta canadensis	Sittidae
Tarin des pins	Pine Siskin	Carduelis pinus	Fringillidae
Tourterelle triste	Mourning Dove	Zenaida macroura	Columbidae
Troglodyte familier	House Wren	Troglodytes aedon	Troglodytidae
Troglodyte mignon	Winter Wren	Troglodytes troglodytes	Troglodytidae
Urubu à tête rouge	Turkey Vulture	Cathartes aura	Cathartidae
Viréo à tête bleue	Blue-headed Vireo	Vireo solitarius	Vireonidae
Viréo aux yeux rouges	Red-eyed Vireo	Vireo olivaceus	Vireonidae



SNC • LAVALIN

www.snclavalin.com

SNC-Lavalin inc.
5410, boul. de la Rive Sud
Local 80
Lévis (Québec)
Canada G6V 4Z2
Téléphone : (418) 837-3621
Télécopieur : (418) 837-2039